

Teataja



Eestikeelne väljaanne

Teave ja teatised

63. aastakäik

12. veebruar 2020

Sisukord

II Teatised

EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDE, ORGANITE JA ASUTUSTE TEATISED

Euroopa Komisjon

2020/C 48/01	Vastuväidete esitamisest loobumine teatatud koondumise kohta (Juhtum M.9610 — CVC/ Royal FrieslandCampina/ DMV Fonterra Excipients) ⁽¹⁾	1
2020/C 48/02	Vastuväidete esitamisest loobumine teatatud koondumise kohta (Juhtum M.9205 — IBM/Red Hat) ⁽²⁾	2
2020/C 48/03	Vastuväidete esitamisest loobumine teatatud koondumise kohta (Juhtum M.9549 — BP Group/Bunge Group/BP Bunge Bioenergia) ⁽³⁾	3
2020/C 48/04	Vastuväidete esitamisest loobumine teatatud koondumise kohta (Juhtum M.9504 — Blackstone/CRH (European Distribution Business)) ⁽⁴⁾	4

IV Teave

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

Euroopa Komisjon

2020/C 48/05	Euro vahetuskurss — 11. veebruar 2020	5
2020/C 48/06	Euroopa Liidu kombineeritud nomenklatuuri selgitavad märkused	6
2020/C 48/07	Euroopa Liidu kombineeritud nomenklatuuri selgitavad märkused	8

TEAVE LIIKMESRIIKIDELT

2020/C 48/08	Euroopa territoriaalse koostöö rühmituse (ETKR) muutmine	9
2020/C 48/09	Euroopa Territoriaalse Koostöö Rühmituse (ETKR) Muutmine	12
2020/C 48/10	Euroopa Territoriaalse Koostöö Rühmituse (ETKR) Muutmine	16

V Teated

ÜHISE KAUBANDUSPOLIITIKA RAKENDAMISEGA SEOTUD MENETLUSED

Euroopa Komisjon

2020/C 48/11	Teade, millega muudetakse teadet Egiptusest pärit klaasfilamentkiust toodete importi käsitleva subsideerimise menetluse algatamise kohta	18
--------------	--	----

KONKURENTSIPOLIITIKA RAKENDAMISEGA SEOTUD MENETLUSED

Euroopa Komisjon

2020/C 48/12	Eelteatis koondumise kohta (Juhtum M.9681 — Inflexion/ICG /Marston) Võimalik lihtsustatud korras menetlemine ⁽⁶⁾	20
2020/C 48/13	Eelteatis koondumise kohta (Juhtum M.9748 — KKR/Dentix Health Corporation) Võimalik lihtsustatud korras menetlemine ⁽⁶⁾	22
2020/C 48/14	Eelteatis koondumise kohta (Juhtum M.9703 — SCP/Real) Võimalik lihtsustatud korras menetlemine ⁽⁷⁾	23
2020/C 48/15	Eelteatis koondumise kohta (Juhtum M.9733 — ENGIE/Mirova/Predica/JV) Võimalik lihtsustatud korras menetlemine ⁽⁸⁾	24

MUUD AKTID

Euroopa Komisjon

2020/C 48/16	Teade direktiivi 2014/25/EL artikli 35 alusel esitatud taotluse kohta Hankija esitatud taotlus – tähtaja peatamine	25
--------------	--	----

⁽⁸⁾ EMPs kohaldatav tekst

II

(Teatised)

EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDE, ORGANITE JA ASUTUSTE TEATISED

EUROOPA KOMISJON

Vastuväidete esitamisest loobumine teatatud koondumise kohta**(Juhtum M.9610 — CVC/ Royal FrieslandCampina/ DMV Fonterra Excipients)****(EMPs kohaldatav tekst)**

(2020/C 48/01)

7. jaanuaril 2020 otsustas komisjon loobuda vastuväidete esitamisest eespool nimetatud teatatud koondumise kohta ning kuulutada koondumine siseturuga kokkusobivaks. Otsuse aluseks on nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004 ⁽¹⁾ artikli 6 lõike 1 punkt b. Otsuse täielik tekst on kättesaadav ainult inglise keeles ning see avaldatakse pärast seda, kui sellest on kustutatud võimalikud ärisaladused. Otsus on kättesaadav:

- Euroopa konkurentsialasel veebisaidil (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Veebisaidil pakutakse mitut võimalust otsida konkreetset ühinemisotsust, sealhulgas ettevõtja nime, juhtumi numbri ja kuupäeva järgi ning tegevusalade registri kaudu;
- elektroonilises vormis EUR-Lex'i veebisaidil (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=et>) dokumendinumbriga 32020M9610 all. EUR-Lex pakub *on-line*-juurdepääsu Euroopa õigusele.

⁽¹⁾ ELT L 24, 29.1.2004, lk 1.

Vastuväidete esitamisest loobumine teatatud koondumise kohta
(Juhtum M.9205 — IBM/Red Hat)

(EMP's kohaldatav tekst)

(2020/C 48/02)

27 juunil 2019 otsustas komisjon loobuda vastuväidete esitamisest eespool nimetatud teatatud koondumise kohta ning kuulutada koondumine siseturuga kokkusobivaks. Otsuse aluseks on nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004 ⁽¹⁾ artikli 6 lõike 1 punkt b. Otsuse täielik tekst on kättesaadav ainult inglise keeles ning see avaldatakse pärast seda, kui sellest on kustutatud võimalikud ärisaladused. Otsus on kättesaadav:

- Euroopa konkurentsialasel veebisaidil (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Veebisaidil pakutakse mitut võimalust otsida konkreetset ühinemisotsust, sealhulgas ettevõtja nime, juhtumi numbri ja kuupäeva järgi ning tegevusalade registri kaudu;
- elektroonilises vormis EUR-Lex'i veebisaidil (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=et>) dokumendinumbri 32019M9205 all. EUR-Lex pakub *on-line*-juurdepääsu Euroopa õigusele.

⁽¹⁾ ELT L 24, 29.1.2004, lk 1.

Vastuväidete esitamisest loobumine teatatud koondumise kohta
(Juhtum M.9549 — BP Group/Bunge Group/BP Bunge Bioenergia)
(EMPs kohaldatav tekst)

(2020/C 48/03)

21. oktoobril 2019 otsustas komisjon loobuda vastuväidete esitamisest eespool nimetatud teatatud koondumise kohta ning kuulutada koondumine siseturuga kokkusobivaks. Otsuse aluseks on nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004 ⁽¹⁾ artikli 6 lõike 1 punkt b. Otsuse täielik tekst on kättesaadav ainult inglise keeles ning see avaldatakse pärast seda, kui sellest on kustutatud võimalikud ärisaladused. Otsus on kättesaadav:

- Euroopa konkurentsialasel veebisaidil (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Veebisaidil pakutakse mitut võimalust otsida konkreetset ühinemisotsust, sealhulgas ettevõtja nime, juhtumi numbri ja kuupäeva järgi ning tegevusalade registri kaudu;
- elektroonilises vormis EUR-Lex'i veebisaidil (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=et>) dokumendinumbriga 32019M9549 all. EUR-Lex pakub *on-line*-juurdepääsu Euroopa õigusele.

⁽¹⁾ ELT L 24, 29.1.2004, lk 1.

Vastuväidete esitamisest loobumine teatatud koondumise kohta
(Juhtum M.9504 — Blackstone/CRH (European Distribution Business))

(EMP-s kohaldatav tekst)

(2020/C 48/04)

11. oktoobril 2019 otsustas komisjon loobuda vastuväidete esitamisest eespool nimetatud teatatud koondumise kohta ning kuulutada koondumine siseturuga kokkusobivaks. Otsuse aluseks on nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004 ⁽¹⁾ artikli 6 lõike 1 punkt b. Otsuse täielik tekst on kättesaadav ainult inglise keeles ning see avaldatakse pärast seda, kui sellest on kustutatud võimalikud ärisaladused. Otsus on kättesaadav:

- Euroopa konkurentsiasel veebisaidil (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Veebisaidil pakutakse mitut võimalust otsida konkreetset ühinemisotsust, sealhulgas ettevõtja nime, juhtumi numbri ja kuupäeva järgi ning tegevusalade registri kaudu;
- elektroonilises vormis EUR-Lex'i veebisaidil (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=et>) dokumendinumbriga 32019M9504 all. EUR-Lex pakub *on-line*-juurdepääsu Euroopa õigusele.

⁽¹⁾ ELT L 24, 29.1.2004, lk 1.

IV

(Teave)

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

EUROOPA KOMISJON

Euro vahetuskurss ⁽¹⁾

11. veebruar 2020

(2020/C 48/05)

1 euro =

Valuuta			Kurss		
USD	USA dollar	1,0901	CAD	Kanada dollar	1,4495
JPY	Jaapani jeen	119,73	HKD	Hongkongi dollar	8,4658
DKK	Taani kroon	7,4721	NZD	Uus-Meremaa dollar	1,7055
GBP	Inglise nael	0,84325	SGD	Singapuri dollar	1,5127
SEK	Rootsi kroon	10,5373	KRW	Korea vonn	1 290,63
CHF	Šveitsi frank	1,0667	ZAR	Lõuna-Aafrika rand	16,2331
ISK	Islandi kroon	137,90	CNY	Hiina jüaan	7,6025
NOK	Norra kroon	10,0953	HRK	Horvaatia kuna	7,4590
BGN	Bulgaaria leev	1,9558	IDR	Indoneesia ruupia	14 919,11
CZK	Tšehhi kroon	24,965	MYR	Malaisia ringit	4,5059
HUF	Ungari forint	337,93	PHP	Filipiini peeso	55,061
PLN	Poola zlott	4,2569	RUB	Vene rubla	69,3198
RON	Rumeenia leu	4,7693	THB	Tai baat	34,082
TRY	Türgi liir	6,5775	BRL	Brasiilia reaal	4,6995
AUD	Austraalia dollar	1,6260	MXN	Mehhiko peeso	20,3563
			INR	India ruupia	77,6945

⁽¹⁾ Allikas: EKP avaldatud viitekurss.

Euroopa Liidu kombineeritud nomenklatuuri selgitavad märkused

(2020/C 48/06)

Vastavalt nõukogu määruse (EMÜ) nr 2658/87 ⁽¹⁾ artikli 9 lõike 1 punktile a muudetakse Euroopa Liidu kombineeritud nomenklatuuri selgitavaid märkusi ⁽²⁾ järgmiselt:

Leheküljel 46 asendatakse grupi 7 „KÖÖGIVILI NING SÖÖDAVAD JUURED JA MUGULAD“ „Üldist“ selgitava märkuse punktis 2 esitatud tabel järgmisega:

Idude **mittetäielik** nimekiri koos vastavate CN-koodidega:

CN-kood	Kauba kirjeldus (ladinakeelne nimetus)
0703 10 19	sibulaidud (<i>Allium cepa</i>)
0703 20 00	küüslauguidud (<i>Allium sativum</i>)
0703 90 00	porrulauguidud (<i>Allium porrum</i>)
0704 90 90	spargelkapsa (brokoli) idud (<i>Brassica oleracea</i> var. <i>italica</i>)
0706 90 90	punapeediidud (<i>Beta vulgaris</i> ssp. <i>vulgaris</i>)
0706 90 90	aedrõika (redise) idud (<i>Raphanus sativus</i>)
0708 10 00	herneidud (<i>Pisum sativum</i>)
0708 20 00	asukioaidud (<i>Phaseolus angularis</i>)
0708 20 00	mungoaidud (<i>Vigna radiata</i>)
0708 20 00	riisioaidud (<i>Phaseolus pubescens</i>)
0708 90 00	kikerherneidud (<i>Cicer arietinum</i>)
0708 90 00	niidu-asparherne idud (<i>Lotus maritimus</i>)
0708 90 00	läätsedid (<i>Lens culinaris</i>)
0708 90 00	tuviherneidud (<i>Cajanus cajan</i>)
0709 99 10	põld-võõrkapsa (rukola) idud (<i>Eruca vesicaria</i> ssp. <i>sativa</i>)
0709 99 50	salat-apteegitilliidud (<i>Foeniculum vulgare</i> var. <i>azoricum</i>)
0709 99 60	suhkrumaisiidud (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
0709 99 90	lutserniidud (<i>Medicago sativa</i>)
0709 99 90	basiilikuidud (<i>Ocimum</i> spp.)
0709 99 90	musta kapsasrohu (musta sinepi) idud (<i>Brassica nigra</i> ; sünonüümid: <i>Sinapis nigra</i> L., <i>Sisymbrium nigrum</i> (L.) Prantl.)
0709 99 90	aniisi-hiidiisopi idud (<i>Agastache foeniculum</i>)
0709 99 90	kurgirohuidud (<i>Borago officinalis</i>)
0709 99 90	hiina toona idud (<i>Toona sinensis</i>)
0709 99 90	soolarohuidud (<i>Salicornia europaea</i>)
0709 99 90	aedkoriandriidud (<i>Coriandrum sativum</i>)
0709 99 90	salatkressi (aedkressi) idud (<i>Lepidium sativum</i>)
0709 99 90	põld-lambaläätsed idud (<i>Trigonella foenum-graecum</i>)
0709 99 90	pronks-lutiklille idud (<i>Perilla frutescens</i>)
0709 99 90	päevalilleidud (<i>Helianthus annuus</i>)

⁽¹⁾ Nõukogu 23. juuli 1987. aasta määrus (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta (EÜT L 256, 7.9.1987, lk 1).

⁽²⁾ ELT C 119, 29.3.2019, lk 1.

0709 99 90	valge sinepi idud (<i>Sinapis alba</i>)
1107 10 19	roheline nisulinnased (<i>Triticum aestivum</i>)
1107 10 99	roheline odralinnased (<i>Hordeum vulgare</i>)
1107 10 99	roheline hirsilinnased (<i>Panicum miliaceum</i>)
1107 10 99	roheline kaeralinnased (<i>Avena sativa</i>)
1107 10 99	roheline riisilinnased (<i>Oryza sativa</i>)
1107 10 99	roheline rukkilinnased (<i>Secale cereale</i>)

Euroopa Liidu kombineeritud nomenklatuuri selgitavad märkused

(2020/C 48/07)

Vastavalt nõukogu määruse (EMÜ) nr 2658/87 ⁽¹⁾(1) artikli 9 lõike 1 punktile a muudetakse Euroopa Liidu kombineeritud nomenklatuuri selgitavaid märkusi ⁽²⁾ järgmiselt.

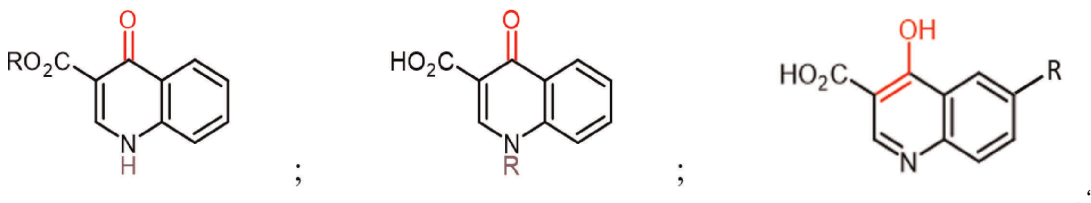
Selgitavate märkuste leheküljel 161 alamrubriigi „**2933 49 10 kinoliini halogeenderivaadid; kinoliinkarboksüülhappe derivaadid**“ asendatakse kolmas lõik ja lisatakse järgmised lõigud:

„Termin „kinoliinkarboksüülhappe derivaadid“ hõlmab kinoliinkarboksüülhappe derivaate, milles vähemalt üks aromaatsete tuumade ja/või happe funktsionaalrühma vesinikuaatom on asendatud. See termin hõlmab ka kinoliindikarboksüülhappe derivaate.

4-hüdroksükinoliin-3-karboksüülhappeid (enooltautomeere) ja 4-okso-1,4-dihüdrokinoliin-3-karboksüülhappeid (ketotautomeere) võib kõiki pidada alamrubriiki 2933 49 10 kuuluvateks kinoliinkarboksüülhappe derivaatideks. Aromaatse tuuma mis tahes aatomi (sealhulgas lämmastiku) asendamine enool- või ketotautomeeris ei eemalda molekulist kinoliinkarboksülaadijääki.

Kuna karboksüülhappejääk ei mõjuta keto-enooli tautomerisatsiooni, hõlmab termin „kinoliinkarboksüülhappe“ ka näiteks 4-hüdroksükinoliin-2-karboksüülhappeid ja muid regioisomeere.

Näited:



⁽¹⁾ Nõukogu 23. juuli 1987. aasta määrus (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta (EÜT L 256, 7.9.1987, lk 1).

⁽²⁾ ELT C 119, 29.3.2019, lk 1.

TEAVE LIIKMESRIIKIDELT

Euroopa territoriaalse koostöö rühmituse (ETKR) muutmine

(2020/C 48/08)

I. ETKRi nimi, aadress ja kontaktisik (praegu ETKRide registrisse kantud kujul)

Registreeritud nimi: Euroopa territoriaalse koostöö rühmitus „Amphictyony“
Registrijärgne asukoht: Ateena
Vastutav isik (direktor): Vassilis Xenos-Gabrielis
E-posti aadress: amfiktio@otenet.gr
Rühmituse internetiaadress: <https://www.amphictyony.gr/>

II. Uued liikmed ⁽¹⁾ (mittevajalik vahele jätta)
(Pärast ETKRi „Amphictyony“ loomist lisandunud liikmed)

Ametlik nimi: Delfi vald
Postiaadress: 12 Riga Kontoriga, Amfissa 331 00, Kreeka
E-posti aadress: www.dimosdelfon.gr
Liikme liik: vald
Riik: Kreeka

Ametlik nimi: Domokóse vald
Postiaadress: 1 Plateia Mouson, Domokos 350 10, Kreeka
E-posti aadress: www.domokos.gr
Liikme liik: vald
Riik: Kreeka

Ametlik nimi: Dorída vald
Postiaadress: Lidoriki 330 53, Kreeka
E-posti aadress: www.dorida.gr
Liikme liik: vald
Riik: Kreeka

Ametlik nimi: Kalávryta vald
Postiaadress: 6 Efseviou Kipourgou, Kalavryta 250 01, Kreeka
E-posti aadress: www.kalavrita.gr
Liikme liik: vald
Riik: Kreeka

Ametlik nimi: Leipsoí vald
Postiaadress: Leipsoí 850 01, Kreeka
E-posti aadress: <https://lipsi.gr/municipality/>
Liikme liik: vald
Riik: Kreeka

Ametlik nimi: Mylopótamose vald
Postiaadress: Perama Mylopotamou, Perama, Rethymno, 740 52, Kreeka, Kreeka
E-posti aadress: www.dimosmylopotamou.gr
Liikme liik: vald
Riik: Kreeka

Ametlik nimi: Farkadóna vald
Postiaadress: 1 Georgiou Gennimata, Farkadona 420 31, Kreeka
E-posti aadress: www.e-farkadona.gov.gr
Liikme liik: vald
Riik: Kreeka

(¹) Palun kopeerige tekst ja lisage andmed iga uue liikme kohta.

Ametlik nimi: Atika omavalitsuste piirkondlik liit
Postiaadress: 44 Kotsika, Ateena 104 34, Kreeka
E-posti aadress: <https://www.pedattikis.gr/epikoinonia/>
Liikme liik: omavalitsuste piirkondlik liit
Riik: Kreeka

Ametlik nimi: Rām Allāhi vald
Postiaadress: Issa Ziyada Street, Town Centre, 6001111, Rām Allāh, Palestiina P.O. Box 3
E-posti aadress: <https://www.ramallah.ps/>
Liikme liik: vald
Riik: Palestiina

Ametlik nimi: Qalqīlyah' vald
Postiaadress: Hussein Hilal Street, Qalqīlyah, Palestiina
E-posti aadress: <http://qalqiliyamun.ps>
Liikme liik: vald
Riik: Palestiina

Ametlik nimi: Finiqi vald
Postiaadress: 9716, Finiq, Vlorë maakond, Albaania
E-posti aadress: <http://bfiniq.gov.al/>
Liikme liik: vald
Riik: Albaania

III. Rühmitusest lahkunud liikmed ⁽²⁾ (mittevajalik vahele jätta)

Ametlik nimi: Níkaia-Ágios Ioánnis Réntise vald
Postiaadress: 10 Panagi Tsaldari, Nikaia 184 50, Kreeka
E-posti aadress: www.nikaia-rentis.gr
Liikme liik: vald
Riik: Kreeka

Ametlik nimi: Aridaía vald (praegu Almopía vald)
Postiaadress: Plateia Angeli Gatsou, Aridaia 584 00, Kreeka
E-posti aadress: <http://www.dimosalmopias.gov.gr/>
Liikme liik: endine vald
Riik: Kreeka

Ametlik nimi: Ellinikó-Argyroúpoli vald
Postiaadress: 68 Leoforos Kiprou, Argyproupoli 164 52, Kreeka
E-posti aadress: <https://www.elliniko-argyproupoli.gr/>
Liikme liik: vald
Riik: Kreeka

Ametlik nimi: Zákynthose vald
Postiaadress: 1 Plateia Solomou, Zakynthos 291 00, Kreeka
E-posti aadress: <https://www.zakynthos.gov.gr/>
Liikme liik: vald
Riik: Kreeka

Ametlik nimi: Lavreotikí vald – Keratéa omavalitsusüksus
Postiaadress: 1 Koutourioti, Lavrio 195 00, Kreeka
E-posti aadress: <https://www.lavreotiki.gr/>
Liikme liik: vald
Riik: Kreeka

Ametlik nimi: Megás Aléxandrose vald (praegu Megás Aléxandrose omavalitsusüksus – Pélla vald)
Postiaadress: Chatzidimitriou & Eth. Antistaseos, Giannitsa 581 00, Kreeka
E-posti aadress: <https://www.giannitsa.gr/>
Liikme liik: endine vald
Riik: Kreeka

⁽²⁾ Palun kopeerige tekst ja lisage andmed iga rühmitusest lahkunud liikme kohta.

Ametlik nimi: Plataiése vald (praegu Plataiése omavalitsusüksus – Teeba vald)
Postiaadress: 3 Kyprou, Teeba 322 00, Kreeka
E-posti aadress: www.thiva.gr
Liikme liik: endine vald
Riik: Kreeka

Ametlik nimi: Rhodose vald
Postiaadress: Plateia Eleftherias, Rhodos 851 00, Kreeka
E-posti aadress: www.rhodes.gr
Liikme liik: vald
Riik: Kreeka

Ametlik nimi: Skýrose vald
Postiaadress: Skyros 340 07, Kreeka
E-posti aadress: www.skyros.gr
Liikme liik: vald
Riik: Kreeka

Ametlik nimi: Chalkída vald
Postiaadress: Lilantion & Megasthenous, Chalkida 341 00, Kreeka
E-posti aadress: <https://dimoschalkideon.gr/>
Liikme liik: vald
Riik: Kreeka

Ametlik nimi: Famagusta vald
Postiaadress: ajutine vallamaja: 38 Archiepiskopou Makariou III, Limassol 3021, Küpros – P.O. Box 51682, Limassol 3507, Küpros
E-posti aadress: www.famagusta.org.cy
Liikme liik: vald
Riik: Küpros

Ametlik nimi: Mórfhou vald
Postiaadress: 16 Zinonos Sozou, Nikosia 1075, Küpros
E-posti aadress: <https://www.morphou.org.cy/>
Liikme liik: vald
Riik: Küpros

Ametlik nimi: Paralímni vald
Postiaadress: Paralimini 5320, Kreeka
E-posti aadress: <https://www.paralimni.org.cy/>
Liikme liik: vald
Riik: Küpros

Ametlik nimi: Murgia Tarantina mägikogukond (ei ole enam olemas)
Postiaadress: —
E-posti aadress: —
Liikme liik: vald
Riik: Itaalia

Ametlik nimi: Murgia Barese mägikogukond (ei ole enam olemas)
Postiaadress: —
E-posti aadress: —
Liikme liik: vald
Riik: Itaalia

Euroopa Territoriaalse Koostöö Rühmituse (ETKR) Muutmine

(2020/C 48/09)

I. ETKRi nimi, aadress ja kontaktisik (praegu ETKRide registrisse kantud kujul)

Ametlik nimi: ARRABONA KORLÁTOLT FELELŐSSÉGŰ EURÓPAI TERÜLETI EGYÜTTMŰKÖDÉSI CSOPORTOSULÁS, lühend: ARRABONA EGTC
Registrijärgne asukoht: Városház tér 1, 9021 Győr, Ungari
Vastutav isik (direktor): Sárkány Péter
E-posti aadress: info@arrabona.eu
Rühmituse internetiaadress: <https://www.arrabona.eu/>

II. Uued liikmed ⁽¹⁾ (mittevajalik vahele jätta)

Ametlik nimi: Halászi Község Önkormányzata
Postiaadress: Kossuth Lajos u. 38, 9228 Halászi, Ungari
Internetiaadress: <https://www.halaszi.hu/>
Liikme liik: avalik-õiguslik juriidiline isik
Riik: Ungari

Ametlik nimi: Vámosszabadi Község Önkormányzata
Postiaadress: Szabadi út 57, 9061 Vámosszabadi, Ungari
Internetiaadress: <http://vamosszabadi.hu/>
Liikme liik: avalik-õiguslik juriidiline isik
Riik: Ungari

Ametlik nimi: Kisbajcs Község Önkormányzata
Postiaadress: Kossuth Lajos utca 1, 9062 Kisbajcs, Ungari
Internetiaadress: <http://www.kisbajcs.hu/>
Liikme liik: avalik-õiguslik juriidiline isik
Riik: Ungari

Ametlik nimi: Vének Község Önkormányzata
Postiaadress: Petőfi Sándor utca 3, 9062 Vének, Ungari
Internetiaadress: <http://www.venek.hu/>
Liikme liik: avalik-õiguslik juriidiline isik
Riik: Ungari

Ametlik nimi: Pér Község Önkormányzata
Postiaadress: Szent Imre út 1, 9099 Pér, Ungari
Internetiaadress: <http://www.per.hu/>
Liikme liik: avalik-õiguslik juriidiline isik
Riik: Ungari

Ametlik nimi: Rábapatoná Község Önkormányzata
Postiaadress: Kossuth Lajos utca 18, 9142 Rábapatoná, Ungari
Internetiaadress: <https://www.rabapatona.hu/>
Liikme liik: avalik-õiguslik juriidiline isik
Riik: Ungari

Ametlik nimi: Mosonszolnok Község Önkormányzata
Postiaadress: Fő utca 44, 9145 Mosonszolnok, Ungari
Internetiaadress: <http://www.mosonszolnok.hu/>
Liikme liik: avalik-õiguslik juriidiline isik
Riik: Ungari

⁽¹⁾ Palun kopeerige tekst ja lisage andmed iga uue liikme kohta.

Ametlik nimi: Dunaszeg Község Önkormányzata
Postiaadress: Országút utca 6, 9174 Dunaszeg, Ungari
Internetiaadress: <https://www.dunaszeg.hu/>
Liikme liik: avalik-õiguslik juriidiline isik
Riik: Ungari

Ametlik nimi: Abda Község Önkormányzata
Postiaadress: Szent István út 3, 9151 Abda, Ungari
Internetiaadress: <http://www.abda.hu/>
Liikme liik: avalik-õiguslik juriidiline isik
Riik: Ungari

Ametlik nimi: Győrújbarát Község Önkormányzata
Postiaadress: Liszt Ferenc utca 9, 9081 Győrújbarát, Ungari
Internetiaadress: <https://www.gyorujbarat.hu/new/>
Liikme liik: avalik-õiguslik juriidiline isik
Riik: Ungari

Ametlik nimi: Bőny Község Önkormányzata
Postiaadress: Rákóczi Ferenc utca 10, 9073 Bőny, Ungari
Internetiaadress: <https://bony.asp.lgov.hu/>
Liikme liik: avalik-õiguslik juriidiline isik
Riik: Ungari

Ametlik nimi: Győrújfalú Község Önkormányzata
Postiaadress: Ady Endre utca 10, 9171 Győrújfalú, Ungari
Internetiaadress: <http://www.gyorujfalu.hu/>
Liikme liik: avalik-õiguslik juriidiline isik
Riik: Ungari

Ametlik nimi: Mecsér Község Önkormányzata
Postiaadress: Felszabadulás utca 1, 9176 Mecsér, Ungari
Internetiaadress: <http://mecser.hu/mecs/>
Liikme liik: avalik-õiguslik juriidiline isik
Riik: Ungari

Ametlik nimi: Ikrény Község Önkormányzata
Postiaadress: Győri út 66, 9141 Ikrény, Ungari
Internetiaadress: <https://www.ikreny.hu/>
Liikme liik: avalik-õiguslik juriidiline isik
Riik: Ungari

Ametlik nimi: Börcs Község Önkormányzata
Postiaadress: Erzsébet tér 4, 9152 Börcs, Ungari
Internetiaadress: <http://www.borcs.hu/>
Liikme liik: avalik-õiguslik juriidiline isik
Riik: Ungari

Ametlik nimi: Kunsziget Község Önkormányzata
Postiaadress: József Attila út 2, 9184 Kunsziget, Ungari
Internetiaadress: <http://www.kunsziget.hu/>
Liikme liik: avalik-õiguslik juriidiline isik
Riik: Ungari

Ametlik nimi: Dunaszentpál Község Önkormányzata
Postiaadress: 9175 Dunaszentpál, Ungari
Internetiaadress: <http://www.dunaszentpal.hu/>
Liikme liik: avalik-õiguslik juriidiline isik
Riik: Ungari

Ametlik nimi: Dunakiliti Község Önkormányzata
Postiaadress: Kossuth Lajos u. 86, 9225 Dunakiliti, Ungari
Internetiaadress: <https://www.dunakiliti.hu/>
Liikme liik: avalik-õiguslik juriidiline isik
Riik: Ungari

Ametlik nimi: Nagyszentjános Község Önkormányzata
Postiaadress: Vasút utca 1, 9072 Nagyszentjános, Ungari
Internetiaadress: <https://nagyszentjanos.asp.lgov.hu/>
Liikme liik: avalik-õiguslik juriidiline isik
Riik: Ungari

Ametlik nimi: Kimle Község Önkormányzata
Postiaadress: Vízpart utca 2, 9181 Kimle, Ungari
Internetiaadress: <http://kimle.hu/>
Liikme liik: avalik-õiguslik juriidiline isik
Riik: Ungari

Ametlik nimi: Győrság Község Önkormányzata
Postiaadress: Országút út 75, 9084 Győrság, Ungari
Internetiaadress: <http://gyorsag.hu/>
Liikme liik: avalik-õiguslik juriidiline isik
Riik: Ungari

Ametlik nimi: Bágyogszovát Község Önkormányzata
Postiaadress: József Attila u. 1, 9145 Bágyogszovát, Ungari
Internetiaadress: <http://bagyogszovat.hu/news.php>
Liikme liik: avalik-õiguslik juriidiline isik
Riik: Ungari

Ametlik nimi: Dunasziget Község Önkormányzata
Postiaadress: Sérfenyő út 57, 9226 Dunasziget, Ungari
Internetiaadress: <https://dunasziget.hu/hun/>
Liikme liik: avalik-õiguslik juriidiline isik
Riik: Ungari

Ametlik nimi: Nagybajcs Község Önkormányzata
Postiaadress: Kossuth utca 67, 9063 Nagybajcs, Ungari
Internetiaadress: <http://www.nagybajcs.hu/index.php/hu/>
Liikme liik: avalik-õiguslik juriidiline isik
Riik: Ungari

Ametlik nimi: Koroncó Község Önkormányzata
Postiaadress: Rákóczi utca 48, 9113 Koroncó, Ungari
Internetiaadress: <http://www.koronco.hu/index.php/polgarmesteri-hivatal>
Liikme liik: avalik-õiguslik juriidiline isik
Riik: Ungari

Ametlik nimi: Obecný úrad Baloň
Postiaadress: Baloň 22, 930 08 Baloň, Slovaki Vabariik
Internetiaadress: <http://www.obecbalon.sk/>
Liikme liik: avalik-õiguslik juriidiline isik
Riik: Slovakkia

Ametlik nimi: Obecný úrad Čiližská Radvaň
Postiaadress: Čiližská Radvaň 285, 930 08 Čiližská, Slovaki Vabariik
Internetiaadress: <https://www.csilizradvany.sk/>
Liikme liik: avalik-õiguslik juriidiline isik
Riik: Slovakkia

Ametlik nimi: Mestský úrad Veľký Meder
Postiaadress: Komárňanská 207/9, Veľký Meder, Slovaki Vabariik
Internetiaadress: <https://www.velkymeder.sk/>
Liikme liik: avalik-õiguslik juriidiline isik
Riik: Slovakkia

Ametlik nimi: Obecný úrad Horný Bar
Postiaadress: Horný Bar 184, 930 33 Horný Bar, Slovaki Vabariik
Internetiaadress: <https://www.hornybar.sk/>
Liikme liik: avalik-õiguslik juriidiline isik
Riik: Slovakkia

Ametlik nimi: Obecný úrad Veľké Dvorníky
Postiaadress: Hlavná ulica 101, 929 01 Veľké Dvorníky, Slovaki Vabariik
Internetiaadress: <http://www.velkedvorniky.sk>
Liikme liik: avalik-õiguslik juriidiline isik
Riik: Slovakkia

Ametlik nimi: Obecný úrad Mierovo
Postiaadress: Mierovo 59, 930 41 Mierovo, Slovaki Vabariik
Internetiaadress: <http://www.mierovo.sk/>
Liikme liik: avalik-õiguslik juriidiline isik
Riik: Slovakkia

Euroopa Territoriaalse Koostöö Rühmituse (ETKR) Muutmine

(2020/C 48/10)

I. ETKRi nimi, aadress ja kontaktisik (praegu ETKRide registrisse kantud kujul)

Ametlik nimi: ETT Mura Régió Korlátolt Felelősségű Európai Területi Együttműködési Csoportosulás
Registrijärgne asukoht: Kossuth u. 83, 8864 Tótszerdahely, Ungari
Vastutav isik (direktor): István Tislér
E-posti aadress: egtc@muraregio.eu
Rühmituse internetiaadress: /

II. ETKRi nime, direktori, registrijärgse asukoha, internetiaadressi muutmine (mittevajalik vahele jätta)

Internetiaadressi muutmine: www.muraregio.eu

III. Uued liikmed ⁽¹⁾ (mittevajalik vahele jätta)

Ametlik nimi: Bázakerettye Község Önkormányzata
Postiaadress: Fő utca 4, 8887 Bázakerettye, Ungari
Internetiaadress: www.bazakerettye.hu
Liikme liik: kohalik omavalitsus
Riik: Ungari

Ametlik nimi: Letenye Város Önkormányzata
Postiaadress: Kossuth Lajos u. 10, 8868 Letenye, Ungari
Internetiaadress: www.letenye.hu
Liikme liik: kohalik omavalitsus
Riik: Ungari

Ametlik nimi: Bánokszentgyörgy Község Önkormányzata
Postiaadress: Petőfi u. 1, 8891 Bánokszentgyörgy, Ungari
Internetiaadress: www.banokszentgyorgy.hu
Liikme liik: kohalik omavalitsus
Riik: Ungari

Ametlik nimi: Kerkaszentkirály Község Önkormányzata
Postiaadress: Petőfi u. 2/A, 8874 Kerkaszentkirály, Ungari
Internetiaadress: www.kerkaszentkiraly.hu
Liikme liik: kohalik omavalitsus
Riik: Ungari

Ametlik nimi: Kistolmács Község Önkormányzata
Postiaadress: Fő u 51, 8868 Kistolmács, Ungari
Internetiaadress: www.kistolmacs.hu
Liikme liik: kohalik omavalitsus
Riik: Ungari

Ametlik nimi: Murarátka Község Önkormányzata
Postiaadress: Liliom u. 1, 8868 Murarátka, Ungari
Internetiaadress: www.muraratkahonlap.extra.hu
Liikme liik: kohalik omavalitsus
Riik: Ungari

Ametlik nimi: Muraszemenye Község Önkormányzata
Postiaadress: Béke u. 2, 8872 Muraszemenye, Ungari
Internetiaadress: www.muraszemenye.hu
Liikme liik: kohalik omavalitsus
Riik: Ungari

(¹) Palun kopeerige tekst ja lisage andmed iga uue liikme kohta.

Ametlik nimi: Zajk Község Önkormányzata
Postiaadress: Iskola u. 1, 8868 Zajk, Ungari
Internetiaadress: www.zajk.extra.hu
Liikme liik: kohalik omavalitsus
Riik: Ungari

Ametlik nimi: Općina Legrad
Postiaadress: Trg Svetog Trojstva 52A, 48317 Legrad, Horvaatia
Internetiaadress: www.opcinalegrad.hr
Liikme liik: kohalik omavalitsus
Riik: Horvaatia

Ametlik nimi: Općina Sveta Marija
Postiaadress: Trg Bana Jelačića 1, 40326 Sveta Marija, Horvaatia
Internetiaadress: www.svetamarija.hr
Liikme liik: kohalik omavalitsus
Riik: Horvaatia

Ametlik nimi: Općina Orehovica
Postiaadress: Čakovečka 9, 40322 Orehovica, Horvaatia
Internetiaadress: www.orehovica.hr
Liikme liik: kohalik omavalitsus
Riik: Horvaatia

Ametlik nimi: Općina Domašinec
Postiaadress: Martina Pušteke 9, 40318 Dekanovec, Horvaatia
Internetiaadress: www.opcina-domasinec.hr
Liikme liik: kohalik omavalitsus
Riik: Horvaatia

Ametlik nimi: Grad Ludbreg
Postiaadress: Trg Svetog Trojstva 14, 42230 Ludbreg, Horvaatia
Internetiaadress: www.ludbreg.hr
Liikme liik: kohalik omavalitsus
Riik: Horvaatia

Ametlik nimi: Grad Prelog
Postiaadress: Glavna ulica 35, 40323 Prelog, Horvaatia
Internetiaadress: www.prelog.hr
Liikme liik: kohalik omavalitsus
Riik: Horvaatia

Ametlik nimi: Međimurska Županija
Postiaadress: Ruđera Boškovića 2, 40000 Čakovec, Horvaatia
Internetiaadress: <https://medjimurska-zupanija.hr>
Liikme liik: piirkondlik omavalitsus
Riik: Horvaatia

V

(Teated)

ÜHISE KAUBANDUSPOLIITIKA RAKENDAMISEGA SEOTUD MENETLUSED

EUROOPA KOMISJON

**Teade, millega muudetakse teadet Egiptusest pärit klaasfilamentkiust toodete importi käsitleva
subsiidiumivastase menetluse algatamise kohta**

(2020/C 48/11)

7. juunil 2019 avaldas komisjon teate Egiptusest pärit klaasfilamentkiust toodete importi käsitleva subsiidiumivastase menetluse algatamise kohta ⁽¹⁾ (edaspidi „7. juuni 2019. aasta teade“). 7. juuni 2019. aasta teate punktis 3 jättis komisjon endale sõnaselgelt õiguse uurida muid asjaomaseid subsiidiume, mis võivad uurimise käigus selguda. Uurimise käigus leidis komisjon täiendavaid tõendeid teatega hõlmamata asjaomaste subsiidiumide kohta. Seepärast peab komisjon Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/1037 ⁽²⁾ (edaspidi „alusmäärus“) artikli 10 lõike 7 kohaselt põhjendatuks neid subsiidiume kõnealus uurimises arvesse võtta ja muuta vastavalt 7. juuni 2019. aasta teadet. Täiendav teave on esitatud huvitatud isikutele tutvumiseks ettenähtud toimikusse lisatud märkuses.

1. Lisaks uuritavad subsiidiumid

7. juuni 2019. aasta teate punktis 3 on asjakohane osa sõnastatud järgmiselt:

„Kaebuse esitaja väidab, et lisaks Egiptuse valitsuse otse antavatele subsiidiumidele saavad Egiptusest pärit uurimiseluse toote tootjad ka kasu subsiidiumidest, mida Egiptuse valitsus või Egiptuse üksused annavad Egiptuse ja Hiina Rahvavabariigi vahelise koostöö raames, et edendada investeerimist erimajanduspiirkonnas (Hiina-Egiptuse Suessi majandus- ja kaubanduskoostöötsoon). Kaebus sisaldab tõendeid Hiina ja Egiptuse valitsuste koostöölepingute kohta ning selle kohta, et Hiina riigimandis või riigi kontrolli all olevad üksused annavad laene Egiptuse riigimandis olevatele pankadele. Kaebuse esitaja väidab, et nende lepingute ja laenude eesmärges arvestades saab sellistest laenudest kasu Hiina omanduses olev Egiptuse eksportiv tootja.

Kaebuse esitaja väidab veel, et eespool nimetatud meetmed on subsiidiumid, kuna nendega kaasneb Egiptuse valitsuse (sealhulgas avaliku sektori asutuste) rahaline toetus, ja et uurimiseluse toote eksportivad tootjad saavad sellest kasu. Väidetavalt on need meetmed suunatud teatavatele ettevõtetele või tootmisharudele või ettevõtete rühmale ja/või sõltuvad eksporditegevusest, ning on seega konkreetsed ja tasakaalustatavad. Selle põhjal tundub, et väidetavad subsiidiumisummad on Egiptuses märkimisväärsed.“

Uurimise käigus leiti lisatõendeid poliitiliste sooduslaenudega seotud finantsvoogudest, mida ei ole 7. juuni 2019. aasta teatise punktis 3 kajastatud. Eelkõige tegi komisjon uurimise käigus kindlaks, et lisaks eksportivatele tootjatele Egiptuse riigimandis olevate pankade kaudu antud laenudele, mida oli nimetatud kaebuses, andsid Hiina riigimandis või riigi kontrolli all olevad üksused laene ainsale Egiptuses asuvalle eksportivale tootjale otse ja Hiina Rahvavabariigis asuvate temaga seotud äriühingute vahendusel kaudselt. Kuna tegemist võib olla Egiptuse valitsuse antud soodusrahastamisega, peab komisjon ka seda käimasolevas menetluses uurima.

⁽¹⁾ ELT C 192, 7.6.2019, lk 30.

⁽²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2016. aasta määrus (EL) 2016/1037 kaitse kohta subsideeritud impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Liidu liikmed (ELT L 176, 30.6.2016, lk 55).

Uurimine näitas samuti, et Egiptuse valitsuse ja Hiina Rahvavabariigi valitsuse koostöö võis lisaks sooduslaenude kaudu rahaliste vahendite ülekandmisele mõjutada veel muid subsideerimistavasid (näiteks maa eraldamisega tegelikust maksumusest väiksema tasu eest). Komisjon uurib seda käesolevas uurimises lähemalt.

Seetõttu lisatakse 7. juuni 2019. aasta teatele kooskõlas alusmääruse artikli 10 lõikega 7 vahetult pärast eespool tsiteeritud teksti järgmine tekst:

„Komisjon leidis uurimise käigus täiendavaid tõendeid Hiina riigimandis või riigi kontrolli all olevate üksuste antud selliste sooduslaenude kohta, mis anti ettevõttele Jushi Egypt otse ja/või Hiina Rahvavabariigis asuvate temaga seotud äriühingute vahendusel kaudselt.

Seoses nende laenudega leidis komisjon tõendeid võimalikusust Egiptuse valitsuse antud rahalisest toetusest, millest saab kasu uurimisel toodet eksportiv tootja. Need meetmed näivad olevat suunatud teatavatele ettevõtetele või tootmisharudele või ettevõtete rühmale ja/või sõltuvad eksporditegevusest ning on seega konkreetsed ja tasakaalustatavad. Nende laenude summad annavad märku märkimisväärsest subsideerimisest.

Uurimise käigus leidis komisjon veel Egiptuse ja Hiina Rahvavabariigi koostöö elemente, mis võivad olla asjakohased, et uurida muid subsideerimistavasid, näiteks maa eraldamist tegelikust maksumusest väiksema tasu eest.“

2. Menetluslikud küsimused

2.1. Subsideerimise kindlakstegemine: eksportivad tootjad

Kooskõlas alusmääruse artikli 10 lõikega 7 palutakse kõigil huvitatud isikutel, keda kõnealuste subsiidiumide uurimise kohaldamisalasse lisamine puudutab, (sealhulgas Hiina Rahvavabariigi valitsusel) teha oma seisukohad kirjalikult teatavaks ning esitada kõnealuste subsiidiumide kohta teavet ja tõendusmaterjali. Uute subsiidiumide uurimise piiratud ulatust silmas pidades peaksid käimasoleva subsiidiumivastase menetluse raames nende subsiidiumide kohta tehtavad märkused komisjonini jõudma 15 päeva jooksul alates käesoleva teate avaldamisest *Euroopa Liidu Teatajas*.

Kõnealuste uute subsiidiumide kohta uurimise seisukohast vajaliku teabe saamiseks taotleb komisjon lisateavet Egiptuse ja Hiina Rahvavabariigi ametiasutustelt ning ettevõtetelt Jushi Egypt ja sellega seotud äriühingutelt Hiina Rahvavabariigis. Vastused nendele taotlustele tuleb esitada 15 päeva jooksul alates käesoleva teate avaldamisest. Nende taotluste koopiad on olemas huvitatud isikutele tutvumiseks ettenähtud toimikus.

Kokkuvõtte nende subsiidiumidega seotud peamistest elementidest on esitatud huvitatud isikutele tutvumiseks ettenähtud toimikus.

Egiptuse valitsusel paluti konsultatsioonidel osaleda.

2.2. Äraakuulamised

Alusmääruse artikli 10 lõike 12 kohaselt võivad kõik huvitatud isikud taotleda komisjonilt äraakuulamist 15 päeva jooksul alates käesoleva teate avaldamisest *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolevas uurimises kohaldatakse jätkuvalt äraakuulamise tähtaegu, mis on sätestatud 7. juuni 2019. aasta teate punktis 5.7.

2.3. Muud menetluslikud küsimused

Menetluse suhtes kohaldatakse ka edaspidi muid asjasse puutuvaid 7. juuni 2019. aasta teate punktides 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 ja 12 nimetatud menetluseeskirju.

KONKURENTSIPOLIITIKA RAKENDAMISEGA SEOTUD MENETLUSED

EUROOPA KOMISJON

Eelteatis koondumise kohta
(Juhtum M.9681 — Inflexion/ICG /Marston)
Võimalik lihtsustatud korras menetlemine

(EMPs kohaldatav tekst)

(2020/C 48/12)

1. 4. veebruaril 2020 sai Euroopa Komisjon nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004 ⁽¹⁾ artiklile 4 vastava teatise kavandatava koondumise kohta.

Teatis puudutab järgmisi ettevõtjaid:

- Inflexion Private Equity Partners LLP („Inflexion“, Ühendkuningriik),
- Intermediate Capital Group („ICG“, Ühendkuningriik),
- Marston Corporate Limited („Marston“, Ühendkuningriik).

Inflexion ja ICG omandavad Marstoni üle ühiskontrolli ühinemismääruse artikli 3 lõike 1 punkti b ja artikli 3 lõike 4 tähenduses.

Koondumine toimub aktsiate või osade ostu teel.

2. Asjaomaste ettevõtjate majandustegevus hõlmab järgmist:

- Inflexion: börsivälistes ettevõtetesse investeeriv ettevõtja, kellel on mitmesuguseid investoreid suurtest ettevõtetest üksikisikuteni;
- ICG: varahaldur, mis tegutseb vahefinantseerimise, krediitvõimenduse ja börsivälise kapitali struktureerimise ja pakkumise valdkonnas Euroopas, Aasia ja Vaikse ookeani piirkonnas ning Ameerika Ühendriikides.
- Marston: võlgade sissenõudmise ja transporditeenuse osutaja Ühendkuningriigis.

3. Komisjon leiab pärast teatise esialgset läbivaatamist, et tehing, millest teatatakse, võib kuuluda ühinemismääruse kohaldamisalasse, kuid lõplikku otsust selle kohta ei ole veel tehtud.

Tuleb märkida, et käesoleva juhtumi puhul võib olla võimalik kasutada korda, mis on esitatud komisjoni teatises lihtsustatud korra kohta teatavate koondumiste menetlemiseks vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 139/2004 ⁽²⁾.

4. Komisjon kutsub huvitatud kolmandaid isikuid esitama oma võimalikke märkusi kavandatava toimingu kohta.

Komisjon peab märkused kätte saama kümne päeva jooksul pärast käesoleva dokumendi avaldamist. Märkuste juures tuleks alati kasutada järgmist viidet:

M.9681 — Inflexion/ICG /Marston

⁽¹⁾ ELT L 24, 29.1.2004, lk 1 („ühinemismäärus“).

⁽²⁾ ELT C 366, 14.12.2013, lk 5.

Märkusi võib saata komisjonile elektronposti, faksi või postiga. Kontaktandmed:

E-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

postiaadress:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Eelteatis koondumise kohta
(Juhtum M.9748 — KKR/Dentix Health Corporation)
Võimalik lihtsustatud korras menetlemine

(EMPs kohaldatav tekst)

(2020/C 48/13)

1. 4. veebruaril 2020 sai Euroopa Komisjon nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004 ⁽¹⁾ artiklile 4 vastava teatise kavandatava koondumise kohta.

Teatis puudutab järgmisi ettevõtjaid:

- KKR & Co. Inc. („KKR“, Ameerika Ühendriigid),
- Dentix Health Corporation, S.L.U. („Dentix Health Corporation“, Hispaania).

KKR omandab ettevõtja Dentix Health Corporation üle täieliku ainukontrolli ühinemismääruse artikli 3 lõike 1 punkti b tähenduses.

Koondumine toimub aktsiate või osade ostu teel.

2. Asjaomaste ettevõtjate majandustegevus hõlmab järgmist:

- KKR: üleilmne investeerimisfirma, kes pakub investoritele mitmesuguseid alternatiivseid varahaldusfonde ja teisi investeerimistooteid ning nõustab ettevõtjat, portfelli kuuluvaid äriühinguid ja kliente kapitaliturgudega seotud küsimustes;
- Dentix Health Corporation: osutab hambaraviteenuseid enam kui 370 täielikult temale kuuluvast ja tema käitatavast, Hispaanias, Itaalias, Portugalis, Colombias, Tšiilis, Mehhikos ja Ühendkuningriigis asuvast kliinikust koosneva võrgu kaudu.

3. Komisjon leiab pärast teatise esialgset läbivaatamist, et tehing, millest teatatakse, võib kuuluda ühinemismääruse kohaldamisalasse, kuid lõplikku otsust selle kohta ei ole veel tehtud.

Tuleb märkida, et käesoleva juhtumi puhul võib olla võimalik kasutada korda, mis on esitatud komisjoni teatises lihtsustatud korra kohta teatavate koondumiste menetlemiseks vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 139/2004 ⁽²⁾.

4. Komisjon kutsub huvitatud kolmandaid isikuid esitama oma võimalikke märkusi kavandatava toimingu kohta.

Komisjon peab märkused kätte saama kümne päeva jooksul pärast käesoleva dokumendi avaldamist. Märkuste juures tuleks alati kasutada järgmist viidet:

M.9748 — KKR/Dentix Health Corporation

Märkusi võib saata komisjonile elektronposti, faksi või postiga. Kontaktandmed:

E-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

postiaadress:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ELT L 24, 29.1.2004, lk 1 („ühinemismäärus“).

⁽²⁾ ELT C 366, 14.12.2013, lk 5.

Eelteatis koondumise kohta
(Juhtum M.9703 — SCP/Real)
Võimalik lihtsustatud korras menetlemine

(EMPs kohaldatav tekst)

(2020/C 48/14)

1. 4. veebruaril 2020 sai Euroopa Komisjon nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004 ⁽¹⁾ artiklile 4 vastava teatise kavandatava koondumise kohta.

Teatis puudutab järgmisi ettevõtjaid:

- SCP Group S.à.r.l. („SCP Group“, Luksemburg), mille üle on valitsev mõju i) finantssektori kapitaliühingul Sistema (Venemaa), mis on Vladimir Jevtušenkovi kontrolli all, ja (ii) ja Feliks Jevtušenkovi (Venemaa),
- ettevõtte *real* („*real Group*“, Saksamaa), mille üle on valitsev mõju ettevõtjal METRO AG (Saksamaa).

SCP omandab ettevõtja *real Group* üle täieliku kontrolli ühinemismääruse artikli 3 lõike 1 punkti b tähenduses. Koondumine toimub aktsiate või osade ja varade ostu teel.

2. Asjaomaste ettevõtjate majandustegevus hõlmab järgmist:

- SCP Group: kinnisvarapõhised investeeringud ja nõustamisteenused;
- *real Group*: toidu- ja muude kaupade jaemüük 276 hüpermarketis Saksamaal ja internetipõhises kauplemiskeskonnas, liha töötlemine (Meister feines Fleisch - feine Wurst GmbH) ja digitaalsed makseteenused.

3. Komisjon leiab pärast teatise esialgset läbivaatamist, et tehing, millest teatatakse, võib kuuluda ühinemismääruse kohaldamisalasse, kuid lõpliku otsust selle kohta ei ole veel tehtud.

Tuleb märkida, et käesoleva juhtumi puhul võib olla võimalik kasutada korda, mis on esitatud komisjoni teatistes lihtsustatud korra kohta teatavate koondumiste menetlemiseks vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 139/2004 ⁽²⁾.

4. Komisjon kutsub huvitatud kolmandaid isikuid esitama oma võimalikke märkusi kavandatava toimingu kohta.

Komisjon peab märkused kätte saama kümne päeva jooksul pärast käesoleva dokumendi avaldamist. Märkuste juures tuleks alati kasutada järgmist viidet:

M.9703 — SCP/Real

Märkusi võib saata komisjonile elektronposti, faksi või postiga. Kontaktandmed:

E-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

postiaadress:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ELT L 24, 29.1.2004, lk 1 („ühinemismäärus“).

⁽²⁾ ELT C 366, 14.12.2013, lk 5.

Elteatis koondumise kohta
(Juhtum M.9733 — ENGIE/Mirova/Predica/JV)
Võimalik lihtsustatud korras menetlemine

(EMPs kohaldatav tekst)

(2020/C 48/15)

1. 6. veebruaril 2020 sai Euroopa Komisjon nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004 ⁽¹⁾ artiklile 4 vastava teatise kavandatava koondumise kohta.

Teatis puudutab järgmisi ettevõtjaid:

- ENGIE S.A. („ENGIE“, Prantsusmaa),
- Mirova S.A. („Mirova“, Prantsusmaa), mille üle on valitsev mõju ettevõtjal BPCE Group („BPCE“, Prantsusmaa),
- Predica Prévoyance Dialogue („Predica“, Prantsusmaa), mis kuulub gruppi Crédit Agricole S.A.,
- tehingu objekt: kuus Portugalis asuvat hüdroelektrijaama.

ENGIE, Mirova ja Predica omandavad ühinemismääruse artikli 3 lõike 1 punkti b ja artikli 3 lõike 4 tähenduses ühiskontrolli hüdroelektrijaamade portfelli („tehingu objekt“) üle, mis praegu kuulub ettevõtjale EDP – Gestão da Produção de Energia, mis omakorda kuulub ettevõtjale EDP.

Koondumine toimub ühisettevõtjana käsitatava uue ettevõtja aktsiate või osade ostu teel.

2. Asjaomaste ettevõtjate majandustegevus hõlmab järgmist:

- ENGIE: tööstusettevõtja, mis tegutseb gaasi ja elektriga varustamise ning energiateenuste valdkonnas;
- Mirova: Prantsuse varahaldusettevõtja;
- Predica: Prantsuse elu- ja tervisekindlustusettevõtja, mis kuulub Prantsuse gruppi Crédit Agricole;
- tehingu objekt: tehingu objekt koosneb kuuest Põhja-Portugalis asuvast hüdroelektrijaamast, mis praegu kuuluvad ettevõtjale EDP - Gestão da Produção de Energia, mis on täielikult EDP-le kuuluv tütarettevõtja.

3. Komisjon leiab pärast teatise esialgset läbivaatamist, et tehing, millest teatatakse, võib kuuluda ühinemismääruse kohaldamisalasse, kuid lõplikku otsust selle kohta ei ole veel tehtud.

Tuleb märkida, et käesoleva juhtumi puhul võib olla võimalik kasutada korda, mis on esitatud komisjoni teatises lihtsustatud korra kohta teatavate koondumiste menetlemiseks vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 139/2004 ⁽²⁾.

4. Komisjon kutsub huvitatud kolmandaid isikuid esitama oma võimalikke märkusi kavandatava toimingu kohta.

Komisjon peab märkused kätte saama kümne päeva jooksul pärast käesoleva dokumendi avaldamist. Märkuste juures tuleks alati kasutada järgmist viidet:

M.9733 — ENGIE/Mirova/Predica/JV

Märkusi võib saata komisjonile elektronposti, faksi või postiga. Kontaktandmed:

E-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

postiaadress:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ELT L 24, 29.1.2004, lk 1 („ühinemismäärus“).

⁽²⁾ ELT C 366, 14.12.2013, lk 5.

MUUD AKTID

EUROOPA KOMISJON

Teade direktiivi 2014/25/EL artikli 35 alusel esitatud taotluse kohta**Hankija esitatud taotlus – tähtaja peatamine**

(2020/C 48/16)

1. märtsil 2018 sai komisjon Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2014/25/EL ⁽¹⁾ artikli 35 alusel koostatud taotluse. Esimene taotluse kättesaamisele järgnev tööpäev oli 2. märts 2018 ja algne ajavahemik, mille jooksul komisjon pidi tegema selle taotluse kohta otsuse, oli 145 tööpäeva.

Taotluse esitas Finavia Oyj ning see käsitleb tegevusi, mis on seotud äripinna pakkumisega ettevõtjatele, kes osutavad kaubanduslikke teenuseid (*duty-free* poed, jaemüük, toitlustamine ja joogid ning muud reisijatele suunatud teenused) lennureisijatele Soomes Helsingi lennujaama terminalides. Avaldati kaks asjaomast teadet: 28. märtsil 2018 väljaandes ELT C 114 lk 21 ja 5. oktoobril 2018 väljaandes ELT C 359 lk 9.

Direktiivi 2014/25/EL IV lisa punkti 2 kohaselt võib komisjon paluda asjaomasel liikmesriigil või võrgustiku sektori hankijal või pädeval sõltumatul riiklikul ametiasutusel või muul pädeval riiklikul ametiasutusel esitada kogu vajalik teave või täiendada või selgitada teavet asjakohase ajavahemiku jooksul. 5. oktoobril 2018 palus komisjon, et taotluse esitaja esitaks lisateabe hiljemalt 9. oktoobriks 2018.

Kui vastused saadakse hiljem või need ei ole täielikud, peatatakse esialgne tähtaeg ajavahemikuks, mis jääb teabetaotlusega ette nähtud ajavahemiku lõpu ning täieliku ja korrektse teabe saamise vahele.

Seega saab ametlik tähtaeg läbi 52 tööpäeva pärast täieliku ja korrektse teabe saamist.

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. veebruari 2014. aasta direktiiv, milles käsitletakse vee-, energeetika-, transpordi- ja postiteenuste sektoris tegutsevate üksuste riigihankeid ja millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2004/17/EÜ (ELT L 94, 28.3.2014, lk 243).

ISSN 1977-0898 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5171 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET